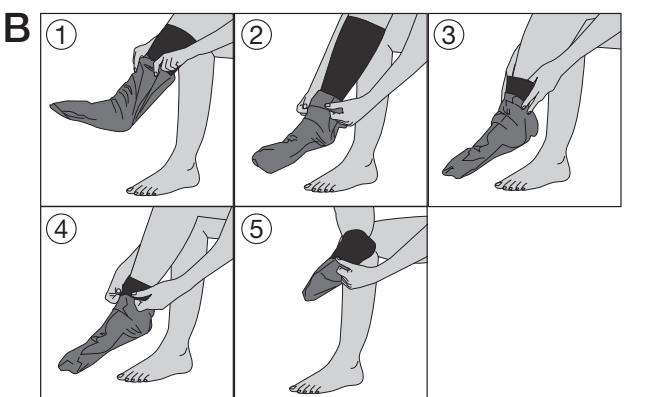
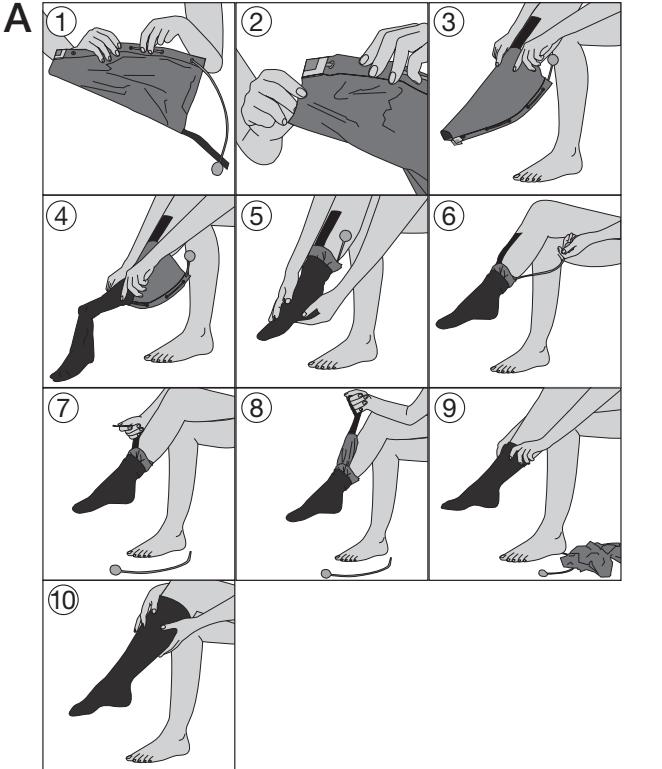




# VENOSAN® Eureka

Applikator zum An- und Ablegen medizinischer Kompressionsstrümpfe · Applicateur pour la mise en place et le retrait de bas de compression médicale · Applicator for donning or doffing medical compression stockings · Applicator para ponerse y quitarse medias de compresión médicas · Aplicador para calçar e descalçar meias de compressão médica · Applicatore per indossare o togliere le calzepressive medicali · Applicator voor het aan- en uittrekken van medische compressiekousen · Applikator til at iføre sig eller aftage medicinske støttestrømper · Applikator for på- eller avtagning av medicinska kompressionsstrumpor · Applikator for påkledning eller avkledning av medisinske kompresjonstrømper · Applikaattori lääkinäillisteni kompressiosukkien pukemiseen tai riisumiseen · Applikátor pro obliekaní nebo svlékání zdravotnických kompresních punčoch · Applikátor pre obliekanie alebo vyzliekanie zdravotných kompresných pončoch · Applikátor do zakladania i zdejmowania medycznych pončoch · Applikátor za stavljanje i skidjanje medicinskih kompresivnih čarapa · مساعد ارتداء أو خلع الجوارب الطبية الخاغطة (جوارب الدوال)



## de Gebrauchsanweisung

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in ein VENOSAN® Produkt.  
Bitte lesen Sie sich die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die für Ihre Behandlung verantwortliche Person oder an Ihr Fachgeschäft.

### Produktbeschreibung und Leistungsmerkmale

VENOSAN® Eureka Applikator kann vom Träger oder der Pflegekraft beim An- und Ausziehen von medizinischen Kompressionsstrümpfen verwendet werden. VENOSAN® Eureka besteht aus glattem Material, das mit einer speziellen Beschichtung versehen ist. Diese Eigenschaften verleihen dem Applikator eine glatte Oberfläche, die die Reibung erheblich reduziert. Dadurch verringert sich der Kraftaufwand beim An- und Ausziehen der Strümpfe.

VENOSAN® Eureka kann für Strümpfe mit offeneren und geschlossener Spalte verwendet werden.

### Produktzusammensetzung

ANZIEHHILFE: 57 % Polyamid  
43 % Baumwolle

AUSZIEHHILFE: 100 % Polyamid

Stift: 100 % Polyethylen

### Zweckbestimmung

VENOSAN® Eureka dient als An- und Ausziehhilfe für alle Arten von medizinischen Kompressionsstrümpfen.

### Nebenwirkungen

In sehr seltenen Fällen können Hautreizungen und Allergien auftreten.

### Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Wunden müssen vor dem Anlegen mit einem dem Wundzustand entsprechenden Wundverband abgedeckt werden.

VENOSAN® Eureka darf nur auf intakter Haut angewendet werden.

Wird VENOSAN® Eureka ohne fremde Hilfe verwendet, muss der/die Anwender/in in der Lage sein, sich zum Anziehen des Strumpfes zu bucken, und über die nötige Geschicklichkeit verfügen, um den flexiblen Kunststoffstift durch die Ösen von VENOSAN® Eureka zu führen.

### Hinweise zum Anziehen

1. VENOSAN® Eureka in der Mitte falten und den Stift durch die Öffnungen führen.
2. Danach den Stift in die Tasche am Ende stecken. VENOSAN® Eureka kann nun verwendet werden.
3. VENOSAN® Eureka mit dem Stift unter der Fußsohle oder für mehr Komfort an der Außenseite des Fußes (an der Seite des kleinen

## fr Mode d'emploi

Merci d'avoir choisi un produit VENOSAN®. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi. Si vous avez des questions, veuillez contacter le responsable de votre traitement ou votre magasin spécialisé.

### Description du produit et caractéristiques de performance

L'applicateur VENOSAN® Eureka peut être utilisé par le porteur ou par un soignant au moment de l'enfilage et du retrait de bas de compression médicale. VENOSAN® Eureka est fabriqué à partir d'une matière douce qui a été traitée à l'aide d'un revêtement spécial. Ces qualités créent un applicateur doux qui réduit fortement la friction. Grâce à ces caractéristiques, il aide à minimiser la force nécessaire pour enfiler et enlever les bas. VENOSAN® Eureka peut être utilisé pour des bas ouverts et fermés aux ortèles.

### Composition du produit

Aide à l'ENFILAGE : 57% polyamide  
43% coton

Aide au RETRAIT : 100% polyamide

Tige : 100% polyéthylène

### Utilisation prévue

VENOSAN® Eureka est destiné à aider à enfiler et à retirer tous les types de bas de compression médicale.

### Effets indésirables

Des irritations cutanées et des allergies peuvent survenir dans de très rares cas.

### Mises en garde et précautions

Avant l'application, couvrir les plaies avec un pansement adapté à l'état de la plaie. VENOSAN® Eureka devrait être utilisé sur une peau intacte uniquement. Lorsqu'il utilise VENOSAN® Eureka sans assistance, le porteur doit être capable de se

complètement couverte par le bas.  
5. Tirez le bas progressivement par-dessus VENOSAN® Eureka en direction des ortèles.

### Conseils d'entretien

Pour nettoyer, essayez avec un linge humide.

**Instructions de stockage :**  
Conservez VENOSAN® Eureka à température ambiante et tenez-le éloigné de la lumière du soleil, de la chaleur et de l'humidité.

**Élimination**  
En Europe, un code de déchet du Chapitre

18 01 de la Directive du catalogue européen des déchets (catalogue européen des déchets – CED, AVV en Allemagne) peut être affecté aux déchets de produits et un code de déchet du Chapitre 15 01 de cette même directive peut être affecté aux déchets d'emballage. Les emballages étiquetés comme recyclables doivent être déposés dans les systèmes de recyclage nationaux correspondants.

### Instructions générales

En cas d'incident grave, veuillez contacter le fabricant et l'autorité sanitaire compétente.

## en Instructions for Use

Thank you for choosing a VENOSAN® product. Please read the instructions for use carefully. If you have any questions, please contact the person responsible for your treatment or your specialist doctor.

### Product description and performance characteristics

The VENOSAN® Eureka applicator can be used by the wearer or a caregiver when donning or doffing medical compression stockings. The VENOSAN Eureka is made from smooth material which has been treated with a special coating. These qualities create a smooth applicator that reduces friction significantly. Because of these characteristics, it helps minimise the force needed to don and doff the stockings.

Take hold of the flap at the front of the VENOSAN® Eureka. Pull the pin at the back of your leg out of the VENOSAN® Eureka.

Push the pin through the eyelets in the VENOSAN® Eureka.

Slide the VENOSAN® Eureka over the stocking until the VENOSAN® Eureka stops at the instep.

Push your thumbs between your leg and the stocking and slide the stocking down to your ankle.

Slide the VENOSAN® Eureka over the stocking until the VENOSAN® Eureka stops at the instep.

Push the pin through the eyelets in the VENOSAN® Eureka.

Slide the VENOSAN® Eureka over the stocking until the VENOSAN® Eureka stops at the instep.

Push the pin through the eyelets in the VENOSAN® Eureka.

Slide the VENOSAN® Eureka over the stocking until the VENOSAN® Eureka stops at the instep.

### Side effects

Skin irritation and allergies can occur in very rare cases.

### Warnings and precautions

Prior to application cover any wounds with a wound dressing appropriate for the wound status. The VENOSAN® Eureka should be used on intact skin only.

When using the VENOSAN® Eureka without assistance the wearer needs to be able to bend down to put the stocking on and also needs to have the manual dexterity to thread the flexible, plastic pin through the eyelets in the VENOSAN® Eureka.

### A Donning instructions

1. Fold the VENOSAN® Eureka in half and thread the pin through the holes.
2. Put the pin securely in the pocket at the end. The VENOSAN® Eureka is now ready for use.
3. Slide the VENOSAN® Eureka over your foot, with the pin under the sole of the foot or for

## es Instrucciones de uso

Gracias por elegir un producto VENOSAN®. Le rogamos que lea atentamente las instrucciones de uso. Si tiene preguntas, diríjase a la persona responsable de su tratamiento o a su comercio especializado.

### Descripción del producto y características

El aplicador VENOSAN® Eureka puede ser utilizado por la persona que lleva la media o por un cuidador al poner o quitar medias de compresión médica. El VENOSAN® Eureka está hecho de material suave que se ha tratado con un revestimiento especial. Estas cualidades crean un aplicador suave que reduce considerablemente la fricción. Gracias a estas características, ayuda a reducir al mínimo la fuerza necesaria para ponerse y quitarse las medias.

El VENOSAN® Eureka solo debe utilizarse sobre piel intacta.

Si el VENOSAN® Eureka se utiliza sin ayuda, la persona que lleva la media debe ser capaz de inclinarse para ponerse las medias y también debe tener la destreza manual para introducir el pasador flexible de plástico a través de los ojales del VENOSAN® Eureka.

### Composición del producto

AIDE À L'ENFILETAGE : 57% poliamida  
43% coton

AIDE AU RETRAIT : 100% poliamida

Tige : 100% polietileno

### Utilización prevue

VENOSAN® Eureka es destinado a aider a enfiler et a retirer tous les types de bas de compression médicale.

### Efectos indésirables

Des irritations cutanées et des allergies peuvent survenir dans de très rares cas.

### Mises en garde et précautions

Avant l'application, couvrir les plaies avec un pansement adapté à l'état de la plaie. VENOSAN® Eureka devrait être utilisé sur une peau intacte uniquement.

Lorsqu'il utilise VENOSAN® Eureka sans assistance, le porteur doit être capable de se

### compresión médica.

### efectos adversos

### advertencias y medidas de precaución

### finalidad prevista

### composición del producto

### descripción del producto y características

### instrucciones de colocación

### composición del producto e características prestacionales

### descripción del producto e características prestacionales

### instrucciones de colocación

### composición del producto

### descripción del producto y características

### instrucciones de colocación

### composición del producto

### descripción del producto y características

### instrucciones de colocación

### composición del producto

### descripción del producto y características

### instrucciones de colocación

### composición del producto

### descripción del producto y características

### instrucciones de colocación

### composición del producto

### descripción del producto y características

### instrucciones de colocación

### composición del producto

### descripción del producto y características

### instrucciones de colocación

### composición del producto

### descripción del producto y características

### instrucciones de colocación

### composición del producto

### descripción del producto y características

### instrucciones de colocación

### composición del producto

### descripción del producto y características

### instrucciones de colocación

### composición del producto

### descripción del producto y características

### instrucciones de colocación

### composición del producto

### descripción del producto y características

### instrucciones de colocación

### composición del producto

### descripción del producto y características

### instrucciones de colocación

### composición del producto

### descripción del producto y características

### instrucciones de colocación

### composición del producto

### descripción del producto

på VENOSAN® Eureka er lavet af et glat materiale, der er behandlet med en særlig overfladebelægning. Disse kvaliteter skaber en glat støttestromper. Derned kræver det mindre kraft at tage støttestromper af og på.

VENOSAN® Eureka kan bruges til støttestromper med åben og lukket tå.

#### Produktsammensætning

PÄTAGNINGSHJÄLP: 57% polyamid  
43% bomuld  
AFTAGNINGSHJÄLP: 100% polyamid  
Tråd: 100% polyethylene

#### Tilsiget anvendelse

VENOSAN® Eureka er et hjælpemiddel til af- og påtagning af alle typer medicinske kompressionsstøtter.

#### Bivirkninger

I meget sjældne tilfælde kan der forekomme hudirritationer og allergier.

#### Advarsler og forsigtighedsregler

Før du anvendes skal eventuelle sår tildækkes med en passende sårforbindning i henhold til Særets tilstand.

VENOSAN® Må kun bruges på intakt hud. Hvis VENOSAN® Eureka skal anvendes alene uden hjælp, skal brugeren kunne bøje sig ned og sætte støtten på føden, ligesom brugerens fimmotorik skal være god nok til at kunne føre den fleksible plastiktråd igennem snørehullerne på VENOSAN® Eureka.

#### A Påtagning

- Fold VENOSAN® Eureka sammen på midten og for tråden gennem hullerne.
- Anbring herefter enden af tråden sikkert i den lille lømme i bunden. VENOSAN® Eureka er nu klar til bruk.
- Træk VENOSAN® Eureka op over din fod med tråden placeret under fodsalen, alternativt ved fodens yderside for mere komfort (i samme side som lilletåen), indtil VENOSAN® Eureka når visten (må ikke trækkes for langt op).

#### Bruksanvisning

Tack för att du har valt ett VENOSAN®-produkt. Läs bruksanvisningen noga. Om du har frågor kan du kontakta personen som ansvarar för din behandling eller din specialistbutik.

#### Produktbeskrivning och egenskaper

VENOSAN® Eureka-applikator kan användas av användaren eller en vårdgivare vid påtagning eller avtagning av medicinska kompressionsstøtter. VENOSAN® Eureka är tillverkad i ett mjukt material som har behandlats med en särskild beläggning. Dessa egenskaper ger en mjuk applikator som minskar friktionen betydligt. Därför minskar den kraft som behövs för att sätta på och ta av strumporna.

VENOSAN® Eureka kan användas för strumpor med stånd och öppen tå.

#### Produktsammansättning

PÄTAGNINGSHJÄLPMEDEL: 57% polyamid  
43% bomuld  
AVTAGNINGSHJÄLPMEDEL: 100% polyamid  
Stift: 100% polyetylen

#### Avsedd användning

VENOSAN® Eureka är avsedd som hjälpmittel vid påtagning och avtagning av alla typer av medicinska kompressionsstøtter.

#### Biverkningar

I sällsynt fall kan hudirritation och allergier uppstå.

#### Varningar och försiktighetsåtgärder

Tack eventuella sår med ett lämpligt sårforband innan du sätter på kompressionsstrumporna.

VENOSAN® Eureka ska endast användas på intakt hud.

När du använder VENOSAN® Eureka utan assistans måste användaren kunna böja sig fram för att sätta på strumpan och även kunna föra in det flexibla plaststiftet genom öglorna på VENOSAN® Eureka.

#### A Påtagningsanvisningar

1. Vik VENOSAN® Eureka på hälften och för stiftet genom hålen.

2. För in stiftet ordentligt i fickan i slutet.

#### Instruksjoner for bruk

Takk for at du har valgt et VENOSAN® produkt. Venligst les instruksjonene for bruk nøy. Hvis du

- Påfør kompressionsstøtten på samme måde som en støtte.
- Kom din hæl ned i støttemehulen, og fordel kompressionsstøtten ligeligt henover fod'en.
- Træk tråden op og ud af VENOSAN® Eureka.
- Tag fat i flappen på spidsen af VENOSAN® Eureka.
- Træk VENOSAN® Eureka ud af støttestrompen.
- Træk støttestrompen op om benet.
- Fordel støttestrompen ligeligt om benet.

#### B Aftagning:

- Træk VENOSAN® Eureka henover støttestrompen indtil VENOSAN® Eureka når op til visten.
- Fold VENOSAN® Eureka ned om din ankel (det kan være nødvendigt at fold de flere gange).
- Pres dine tommerflinge ind mellem dit ben og støttestrompen, og træk herefter støttestrompen ned til din ankel.
- Fold støttestrompen henover VENOSAN® Eureka. Den foldede del af VENOSAN® Eureka skal være fuldstændig dækket af støttestrompen.
- Træk lidt efter lidt støttestrompen henover VENOSAN® Eureka i retning mod tærne.

#### Plejeavisninger

Rengøres med en fugtig klud.

#### Opbevaring

VENOSAN® Eureka skal opbevares ved stuem temperatur og uden sollys, varme og fugt.

#### Bortskaffelse

I Europa kan produkttaffald tildeles en affaldskode i det europeiske affaldskatalog kapitel 18 01, om emballageaffald en affaldskode i kapitel 15 01 (EU's affalds direktiv). Emballage mærket til genindvinding skal tilføres det respektive nationale genindvindingssystem.

#### Generelle avisninger

Ved forekomst af en alvorlig hændelse bedes du henvene dig til producenten og de ansvarlige sundhedsmyndigheder.

**Produktbeskrivelse og bruksfunksjoner**  
VENOSAN® Eureka-applikatoren kan brukes av deg selv eller en omsorgsperson ved påkledning og avklæring af medisinske kompressionsstøtter. VENOSAN® Eureka er laget af et glatt materiale belagt med et spesieltbellegg. Disse egenskapene gir en glatt applikator som reduserer friktionen betraktelig. Dette hjelper med å minimere kraften nødvendig for å kle på og kle av støtten. VENOSAN® Eureka kan brukes for støtten med og uten åpnings for tærne.

#### B Aftagning:

- Træk VENOSAN® Eureka henover støttestrompen indtil VENOSAN® Eureka når op til visten.
- Fold VENOSAN® Eureka ned om din ankel (det kan være nødvendigt at fold de flere gange).
- Pres dine tommerflinge ind mellem dit ben og støttestrompen, og træk herefter støttestrompen ned til din ankel.
- Fold støttestrompen henover VENOSAN® Eureka. Den foldede del af VENOSAN® Eureka skal være fuldstændig dækket af støttestrompen.
- Træk lidt efter lidt støttestrompen henover VENOSAN® Eureka i retning mod tærne.

#### Bivirkninger

Hudirritation og allergier kan forekomme i sjeldne tilfelle.

#### Advarsler og forholdsregler

Før påføring, skal til alle sår med sårbandsage som egner seg for særlets alvorlighedsgrad.

VENOSAN® Eureka bør kun brukes på intakt hud. Ved bruk av VENOSAN® Eureka uten assistanse, må du være i stand til å boye deg ned og ta på støtten ved foten, og også ha manuell fingerhjemmet til å tre den fleksible plastnålen gjennom maljene i VENOSAN® Eureka.

#### A Påkledningsinstruksjoner

1. Brett VENOSAN® Eureka i to og tre nálen gjennom hullene.

2. Plasser nálen trygt i lommen til slutt.

3. Dra VENOSAN® Eureka over foten din, med nálen under fotåsen, eller for mer komfort, utsiden av foten (nede ved lilletåa) helt til

VENOSAN® Eureka stopper ved ankelvristen (ikke forsøk å dra for langt).

- Dra på kompressionsstøtten på samme vis som din dråp med en støtte.
- Plasser hælen i hålen til støtten og distribuer støtten jevnligt over foten din.
- Dra nálen på foten din ut af VENOSAN® Eureka.
- Ta hold i flappen foran på VENOSAN® Eureka.
- Dra VENOSAN® Eureka ut af støtten.
- Distribuer støtten jevnligt over benet.

#### B Aftagningsinstruksjoner

1. Dra VENOSAN® Eureka over støtten helt til VENOSAN® Eureka stopper ved ankelvristen.

2. Brett VENOSAN® Eureka ned til anken din (flere ganger kan være nødvendig).

3. Plasser tomlene dine mellom benet ditt og støtten og dra støtten ned til anken din.

4. Fold støttestrompen til den ankel.

5. Træk lidt efter lidt støttestrompen henover VENOSAN® Eureka i retning mod tærne.

#### Bivirkninger

Hudirritation og allergier kan forekomme i sjeldne tilfelle.

#### Advarsler og forholdsregler

Før påføring, skal til alle sår med sårbandsage som egner seg for særlets alvorlighedsgrad.

VENOSAN® Eureka bør kun brukes på intakt hud. Ved bruk av VENOSAN® Eureka uten assistanse, må du være i stand til å boye deg ned og ta på støtten ved foten, og også ha manuell fingerhjemmet til å tre den fleksible plastnålen gjennom maljene i VENOSAN® Eureka.

#### A Påkledningsinstruksjoner

1. Brett VENOSAN® Eureka i to og tre nálen gjennom hullene.

2. Plasser nálen trygt i lommen til slutt.

3. Dra VENOSAN® Eureka over foten din, med nálen under fotåsen, eller for mer komfort, utsiden av foten (nede ved lilletåa) helt til

jakchíkoh dotažou se prosím obrát na osobu odpovědnou za vaši léčbu nebo na specializovanou prodejnu.

- Dra på kompressionsstøtten på samme vis som din dråp med en støtte.
- Plasser hælen i hålen til støtten og distribuer støtten jevnligt over foten din.
- Dra nálen på foten din ut af VENOSAN® Eureka.
- Ta hold i flappen foran på VENOSAN® Eureka.
- Dra VENOSAN® Eureka ut af støtten.
- Distribuer støtten jevnligt over benet.

#### B Aftagningsinstruksjoner

1. Dra VENOSAN® Eureka over støtten helt til VENOSAN® Eureka stopper ved ankelvristen.

2. Brett VENOSAN® Eureka ned til anken din (flere ganger kan være nødvendig).

3. Plasser tomlene dine mellom benet ditt og støtten og dra støtten ned til anken din.

4. Fold støttestrompen til den ankel.

5. Træk lidt efter lidt støttestrompen henover VENOSAN® Eureka i retning mod tærne.

#### Bivirkninger

Hudirritation og allergier kan forekomme i sjeldne tilfelle.

#### Advarsler og forholdsregler

Før påføring, skal til alle sår med sårbandsage som egner seg for særlets alvorlighedsgrad.

VENOSAN® Eureka bør kun brukes på intakt hud. Ved bruk av VENOSAN® Eureka uten assistanse, må du være i stand til å boye deg ned og ta på støtten ved foten, og også ha manuell fingerhjemmet til å tre den fleksible plastnålen gjennom maljene i VENOSAN® Eureka.

jakchíkoh dotažou se prosím obrát na osobu odpovědnou za vaši léčbu nebo na specializovanou prodejnu.

- Dra på kompressionsstøtten på samme vis som din dråp med en støtte.
- Plasser hælen i hålen til støtten og distribuer støtten jevnligt over foten din.
- Dra nálen på foten din ut af VENOSAN® Eureka.
- Ta hold i flappen foran på VENOSAN® Eureka.
- Dra VENOSAN® Eureka ut af støtten.
- Distribuer støtten jevnligt over benet.

#### B Aftagningsinstruksjoner

1. Dra VENOSAN® Eureka over støtten helt til VENOSAN® Eureka stopper ved ankelvristen.

2. Brett VENOSAN® Eureka ned til anken din (flere ganger kan være nødvendig).

3. Plasser tomlene dine mellom benet ditt og støtten og dra støtten ned til anken din.

4. Fold støttestrompen til den ankel.

5. Træk lidt efter lidt støttestrompen henover VENOSAN® Eureka i retning mod tærne.

#### Bivirkninger

Hudirritation og allergier kan forekomme i sjeldne tilfelle.

#### Advarsler og forholdsregler

Før påføring, skal til alle sår med sårbandsage som egner seg for særlets alvorlighedsgrad.

VENOSAN® Eureka bør kun brukes på intakt hud. Ved bruk av VENOSAN® Eureka uten assistanse, må du være i stand til å boye deg ned og ta på støtten ved foten, og også ha manuell fingerhjemmet til å tre den fleksible plastnålen gjennom maljene i VENOSAN® Eureka.

## pl Instrukcja stosowania

**Działanie produktu i jego specyfikacja**  
Aplikator VENOSAN® Eureka może być stosowany przez użytkownika lub opiekuna podczas zakładania i zdejmowania medycznych pończoch cięciowych. VENOSAN® Eureka jest wykonany z gładkiego, pokrytego specjalną powłoką materiału. Powyższe cechy składają się na gladki aplikator, który znacznie zmniejsza tarcie. Ze względu na te cechy, aplikator pomaga zredukować siłę potrzebną do zakładania i zdejmowania pończoch.

- Wsunąć VENOSAN® Eureka na stopy, trzymając boleć pod podeszwą stopy lub dla większej wygody – po zewnętrznej stronie stopy (od strony malego palca), do momentu, gdy VENOSAN® Eureka zatrzyma się na podbiu.
- Nalożyć pończochę uciskową w taki sam sposób, jak zakładka się but z cholewą.
- Włożyć pień w pień pończochy i rozłożyć pończochę równomiernie na noze.
- Wyciągnąć boleć znajdującej się tuż po VENOSAN® Eureka.
- Wytchnięte VENOSAN® Eureka z pończochy.
- Natychmiast pończochu na nohu.
- Ponownie połącz pończochę na noze.

**Opis produktu i jego specyfikacja**  
Aplikator VENOSAN® Eureka może być stosowany przez użytkownika lub opiekuna podczas zakładania i zdejmowania medycznych pończoch cięciowych. VENOSAN® Eureka jest wykonany z gładkiego, pokrytego specjalną powłoką materiału. Powyższe cechy składają się na gladki aplikator, który znacznie zmniejsza tarcie. Ze względu na te cechy, aplikator pomaga zredukować siłę potrzebną do zakładania i zdejmowania pończoch.

- Wsunąć V